

LOCUTIONS PRÉPOSITIVES ET GROUPES PRÉPOSITIONNELS

Observations sur la syntaxe de certains groupes prépositionnels

DAVID GAATONE

Qu'est-ce qu'une locution prépositive (LP)? Si l'on s'en remet aux grammaires d'usage, les choses apparaissent relativement simples. Il y a LP dès qu'un groupe de mots est l'équivalent d'une préposition, cette équivalence étant conçue, souvent implicitement, comme fonctionnelle et sémantique à la fois. Nous voilà donc renvoyés à la notion de préposition.

Celle-ci sera assez généralement définie comme un mot invariable établissant entre deux termes un rapport de rection. On sait cependant que de nombreuses prépositions sont dans certains contextes, de purs éléments grammaticaux, entraînés soit par la présence de certaines unités lexicales (*s'intéresser à la littérature, renoncer à un voyage, s'emparer d'une ville, prêt à tout, désireux de partir...*), soit à la fois par le lexème précédent et la nature du complément (*refuser une proposition / refuser de partir*), soit encore par certaines constructions grammaticales (*il est interdit de fumer, c'est facile à dire, la ville de Paris, rien de nouveau...*), et sans doute par bien d'autres facteurs. Sur le plan synchronique, ces prépositions, entièrement conditionnées par le contexte et ne contribuant donc en rien au contenu des énoncés bien qu'indispensables à leur structure, sont à distinguer nettement des prépositions "pleines", résultant d'un choix libre dans le cadre d'un contexte donné et commutables dans ce contexte avec d'autres prépositions (*la lettre est dans/sur/sous... le livre*). Les LP appartiennent toutes au second inventaire. Mais le critère d'équivalence des LP avec les prépositions simples "pleines" apparaît très vite d'application difficile. Il suffit, pour s'en rendre compte, de comparer les listes, non-exhaustives, que proposent quelques traités de grammaire, ainsi que celles que l'on peut établir à partir des définitions grammaticales des dictionnaires. On s'apercevra dès l'abord que les listes ne coïncident pas et que l'unanimité est loin d'être faite sur ce qu'il est légitime de considérer comme une LP.¹

Prenons, par exemple, un ensemble de groupes de mots proches par leur sens et leur structure syntaxique, tels que *aux abords de, aux alentours de, aux approches de, aux environs de, dans les parages de*. Seul *aux environs de* est noté presque partout comme LP. Parmi les autres, *aux approches de* n'est LP que pour le *L* et *dans les parages de* est mentionné comme LP dans le *DEQ* seulement.² On remarquera que, pour ces groupes, en dehors des similitudes